

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)對本公佈的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公佈全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



截至2021年3月31日止年度的 全年業績公佈

財務摘要

	截至3月31日止年度		變動 百分比
	2021年 (千港元)	2020年 (千港元)	
收益	956,382	1,381,479	(30.8%)
香港 [#]	465,984	877,161	(46.9%)
中國內地	484,022	488,490	(0.9%)
其他 ^{##}	6,376	15,828	(59.7%)
年內虧損	(126,094)	(319,724)	(60.6%)
以下人士應佔：			
本公司權益股東	(124,114)	(317,389)	(60.9%)
非控股權益	(1,980)	(2,335)	(15.2%)
每股虧損			
基本及攤薄	(9.0)港仙	(23.0)港仙	(60.9%)
	於3月31日		
餐廳數目(包括合營企業)	2021年	2020年	
香港	35	42	
中國內地	40	36	
澳門	3	3	
新加坡	1	2	

[#] 來自位於中華人民共和國(「中國」或「中國內地」)香港特別行政區(「香港」)的外部客戶的收益包括向本集團一家合營企業銷售食品產生的收益約5,064,000港元(2020年：約5,734,000港元)。

^{##} 「其他」指向本集團合營企業銷售食品產生的收益。

全年業績

翠華控股有限公司(「本公司」)董事(「董事」)局(「董事局」)謹此公佈本公司及其子公司(統稱「本集團」或「翠華」)截至2021年3月31日止年度(「本年度」)的綜合業績，連同截至2020年3月31日止年度(「2020年度」)的比較數字如下：

綜合損益表

截至2021年3月31日止年度

	附註	2021年 千港元	2020年 千港元
收益	4	956,382	1,381,479
其他收入及其他收益	4	109,757	17,925
已售存貨成本		(285,362)	(402,376)
員工成本		(311,816)	(504,209)
折舊及攤銷		(265,465)	(309,069)
物業租金及相關開支		(21,929)	(89,594)
燃料及公用事業開支		(44,625)	(70,393)
銷售及配送開支		(38,165)	(32,756)
其他營運開支		(192,247)	(286,916)
融資成本	5	(25,094)	(27,992)
應佔合營企業溢利		787	23,193
除稅前虧損	6	(117,777)	(300,708)
所得稅開支	7	(8,317)	(19,016)
年內虧損		<u>(126,094)</u>	<u>(319,724)</u>
以下人士應佔：			
本公司權益股東		(124,114)	(317,389)
非控股權益		(1,980)	(2,335)
		<u>(126,094)</u>	<u>(319,724)</u>
每股虧損	9		
基本及攤薄		<u>(9.00) 港仙</u>	<u>(23.02) 港仙</u>

綜合損益及其他全面收益表
截至2021年3月31日止年度

	2021年 千港元	2020年 千港元
年內虧損	(126,094)	(319,724)
其他全面收益		
於其後期間可能重新分類至損益的其他全面收益：		
換算香港境外業務財務報表匯兌差額	<u>34,053</u>	<u>(24,977)</u>
年內全面收益總額，扣除稅項	<u>(92,041)</u>	<u>(344,701)</u>
以下人士應佔：		
本公司權益股東	(90,061)	(342,366)
非控股權益	<u>(1,980)</u>	<u>(2,335)</u>
	<u>(92,041)</u>	<u>(344,701)</u>

綜合財務狀況表

2021年3月31日

	附註	2021年 千港元	2020年 千港元
非流動資產			
物業、廠房及設備		304,466	301,843
投資物業		112,229	106,392
使用權資產		698,017	719,842
無形資產		13,596	4,836
於合營企業的投資		37,551	45,644
購買物業、廠房及設備以及無形資產的 預付款項及墊付按金		9,490	19,433
非流動按金及其他應收款項		66,813	82,324
遞延稅項資產		2,893	3,448
非流動資產總值		<u>1,245,055</u>	<u>1,283,762</u>
流動資產			
存貨		18,053	18,197
應收賬款	10	4,983	3,131
預付款項、按金及其他應收款項		106,374	86,779
可收回稅項		7,566	6,946
已抵押定期存款		579	1,505
受限制現金		2,430	—
現金及現金等價物		167,198	237,392
流動資產總值		<u>307,183</u>	<u>353,950</u>
流動負債			
應付賬款	11	38,554	30,166
其他應付款項及應計費用		155,817	125,441
計息銀行借款		55,971	59,251
租賃負債		178,468	216,342
應繳稅項		3,921	3,350
流動負債總額		<u>432,731</u>	<u>434,550</u>
流動負債淨額		<u>(125,548)</u>	<u>(80,600)</u>
資產總額減流動負債		<u><u>1,119,507</u></u>	<u><u>1,203,162</u></u>

	2021年 千港元	2020年 千港元
非流動負債		
其他應付款項及應計費用	11,012	5,762
計息銀行借款	1,442	-
租賃負債	484,992	491,891
遞延稅項負債	5,453	2,457
	<u>502,899</u>	<u>500,110</u>
非流動負債總額	502,899	500,110
資產淨值	616,608	703,052
資本及儲備		
本公司權益股東應佔權益		
已發行股本	14,112	14,112
儲備	602,941	687,405
	<u>617,053</u>	<u>701,517</u>
非控股權益	(445)	1,535
權益總額	616,608	703,052

財務報表附註

1. 公司及集團資料

翠華控股有限公司於2012年5月29日根據開曼群島法例第22章公司法在開曼群島註冊成立為一家獲豁免有限公司。本公司的註冊辦事處位於Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681, Grand Cayman, KY1-1111, Cayman Islands。

於本年度，本公司為投資控股公司，本集團的主要業務為於香港、中國、澳門及新加坡提供餐飲服務。

2.1 編製基準

本年度的綜合財務報表包括本集團及其於合營企業的投資。本公佈所載綜合業績並不構成本集團於本年度的綜合財務報表，惟摘錄自該等財務報表。

該等財務報表乃遵照香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈的香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)(包括所有香港財務報告準則、香港會計準則(「香港會計準則」)及詮釋)、香港公認會計原則及香港公司條例的披露規定編製。該等財務報表已按歷史成本慣例編製。除另有指明者外，該等財務報表以港元(「港元」)呈列，而所有數值已調整至最接近的千位數。

2.2 會計政策及披露的變動

本集團已將香港會計師公會頒佈的下列香港財務報告準則修訂本應用於本會計期間的該等財務報表：

- 香港財務報告準則第3號修訂本，*業務的定義*
- 香港財務報告準則第16號修訂本，*Covid-19相關租金優惠*

除香港財務報告準則第16號修訂本外，本集團並無應用任何尚未於本會計期間生效的新準則或詮釋。採納經修訂香港財務報告準則的影響論述如下：

香港財務報告準則第3號修訂本，*業務的定義*

該修訂本澄清業務的定義，並就如何確定一項交易應否界定為業務合併提供進一步指引。此外，該修訂本引入選擇性的「集中度測試」，倘所收購的總資產的實質上所有公平值集中在單一的可識別資產或一組類似可識別的資產時，允許對一組收購的業務及資產評估是否屬資產而非業務收購進行簡化評估。

香港財務報告準則第3號修訂本對本集團的財務報表並無任何重大影響。

香港財務報告準則第16號修訂本，*Covid-19*相關租金優惠

該修訂本提供可行權宜方法，允許承租人毋須評估若干因COVID-19疫情直接引致的合資格租金優惠（「COVID-19相關租金優惠」）是否屬租賃修訂，而是將有關租金優惠作為非租賃修訂入賬。

本集團已選擇提早採納該等修訂本且於本年度就所有合資格的COVID-19相關租金優惠應用可行權宜方法。因此，所收取的租金優惠已於觸發該等付款的事件或條件發生的期間入賬為負浮動租賃付款並於損益內確認。

於2020年4月1日，對權益期初結餘的影響概述於下表：

	於2020年 3月31日 的賬面值 千港元	初始應用 該修訂本的 累積影響 千港元	於2020年 4月1日 的賬面值 千港元
綜合財務狀況表內受採納香港財務報告準則第16號修訂本影響的項目：			
使用權資產	719,842	9,633	729,475
租賃負債	(708,233)	(4,036)	(712,269)
資產淨值	703,052	5,597	708,649

2.3 本年度已頒佈但尚未生效的修訂本、新訂準則及詮釋的可能影響

截至該等財務報表刊發之日，香港會計師公會已頒佈多項修訂本及一項新訂準則香港財務報告準則第17號保險合約，有關修訂本及準則於本年度尚未生效，且並未於該等財務報表中採納。該等發展包括以下可能與本集團有關者。

	於以下日期或 之後開始的 會計期間生效
香港財務報告準則第3號修訂本， <i>概念框架提述</i>	2022年1月1日
香港會計準則第16號修訂本， <i>物業、廠房及設備：擬定用途前的所得款項</i>	2022年1月1日
香港會計準則第37號修訂本， <i>虧損合約—履行合約的成本</i>	2022年1月1日
香港財務報告準則2018年至2020年週期的年度改進	2022年1月1日

本集團正在評估該等發展於初始應用期間預期造成的影響。迄今為止，本集團的結論是，採納有關準則、修訂本及詮釋不大可能對綜合財務報表造成重大影響。

3. 營運分部資料

本集團的主要業務為提供餐飲服務。由於本集團資源統一處理及並無獨立的營運分部財務資料，故就資源分配及表現評估向本集團管理層呈報的資料集中於本集團整體經營業績。因此，並無呈列營運分部資料。

區域資料

下表按地區呈列本年度來自外部客戶的收益及於2021年3月31日的若干非流動資產資料。

(a) 來自外部客戶的收益

	2021年 千港元	2020年 千港元
香港 [#]	465,984	877,161
中國內地	484,022	488,490
其他 ^{##}	6,376	15,828
	<u>956,382</u>	<u>1,381,479</u>

上述收益資料乃按客戶所在地為基準。

由於概無來自本集團單一客戶的銷售收益佔本集團本年度收益總額10%或以上，故並無呈列主要客戶的資料。

[#] 來自位於香港的外部客戶的收益包括向本集團一家合營企業銷售食品產生的收益約5,064,000港元(2020年：約5,734,000港元)。

^{##} 「其他」主要指向本集團合營企業銷售食品產生的收益。

(b) 非流動資產

	2021年 千港元	2020年 千港元
香港	638,980	651,181
中國內地	498,818	502,829
其他	37,551	43,980
	<u>1,175,349</u>	<u>1,197,990</u>

上述非流動資產資料乃按資產所在地為基準，並不包括非流動按金及其他應收款項以及遞延稅項資產。

4. 收益及其他收入以及其他收益

收益分析如下：

	2021年 千港元	2020年 千港元
客戶合約收益(於香港財務報告準則第15號範圍內)		
於某一時間點轉移的餐廳營運收入	943,924	1,359,917
於某一時間點轉移的食品銷售	12,458	21,562
	<u>956,382</u>	<u>1,381,479</u>

履約責任

餐廳營運收入的履約責任於服務完成後達成。

食品銷售的履約責任於交付食品時達成，付款通常在交付後即時至60日內到期。

其他收入及其他收益的分析如下：

	2021年 千港元	2020年 千港元
其他收入		
銀行利息收入	1,173	3,195
租金收入(附註(a))	4,343	4,022
政府補助(附註(b))	55,390	-
其他	8,096	10,708
	<u>69,002</u>	<u>17,925</u>
其他收益		
提早終止租賃的收益	39,308	-
租賃修訂收益	1,447	-
	<u>40,755</u>	<u>-</u>
	<u>109,757</u>	<u>17,925</u>

附註：

- (a) 投資物業的租金收入(減去直接支出零(2020年：零))為4,343,000港元(2020年：4,022,000港元)。
- (b) 該等款項為香港政府所授出防疫抗疫基金項下補助。本集團已確認的補貼及政府補助並無未達成條件或其他或然情況。

5. 融資成本

	2021年 千港元	2020年 千港元
銀行貸款利息	924	1,726
租賃負債利息	24,170	26,266
	<u>25,094</u>	<u>27,992</u>

6. 除稅前虧損

本集團除稅前虧損乃經扣除／(計入)下列各項後得出：

	2021年 千港元	2020年 千港元
已售存貨成本	285,362	402,376
物業、廠房及設備折舊	59,910	98,030
使用權資產折舊	198,343	206,074
投資物業折舊	3,357	3,275
無形資產攤銷	3,855	1,690
物業、廠房及設備撇銷	5,773	7,077
物業、廠房及設備減值	14,913	81,029
使用權資產減值	16,302	31,510
商譽減值	—	4,354
外匯淨差額	<u>2,812</u>	<u>8,078</u>
並不計入租賃負債計量的租賃付款	8,203	31,198
經營租賃項下的或然租金	<u>3,207</u>	<u>16,858</u>
	<u>11,410</u>	<u>48,056</u>
僱員福利開支(不包括董事及主要行政人員酬金)：		
工資及薪金	284,393	455,868
退休福利計劃供款	<u>21,775</u>	<u>42,579</u>
	<u>306,168</u>	<u>498,447</u>
提早終止租賃的收益	(39,308)	(4,103)
租賃修訂收益	(1,447)	—
存貨撇銷	—	980
核數師酬金	<u>1,680</u>	<u>2,320</u>

7. 所得稅開支

於本年度，香港利得稅乃按源自香港的估計應課稅溢利以稅率16.5% (2020年：16.5%) 作出撥備。其他地區的應課稅溢利稅項已按本集團營運所在地區的現行稅率計算。

	2021年 千港元	2020年 千港元
即期 — 香港		
本年度支出	731	682
過往年度超額撥備	(150)	(349)
即期 — 其他地區		
本年度支出	1,604	955
過往年度撥備不足／(超額撥備)	2,436	(309)
遞延稅項	3,696	18,037
	<u>8,317</u>	<u>19,016</u>
本年度稅項支出總額	<u>8,317</u>	<u>19,016</u>

8. 股息

	2021年 千港元	2020年 千港元
中期股息	—	—
於報告期末後建議末期股息	—	—
	<u>—</u>	<u>—</u>

於截至2019年3月31日止年度的末期股息每股普通股1.0港仙(總計14,112,000港元)已於截至2020年3月31日止年度建議、批准及派付。

9. 每股虧損

本年度的每股基本虧損乃按本公司普通股權益股東應佔本年度虧損124,114,000港元(2020年：317,389,000港元)及已發行普通股加權平均數1,411,226,450股(2020年：1,411,226,450股普通股)，扣除就股份獎勵計劃持有的股份加權平均數32,624,000股普通股(2020年：32,624,000股普通股)後計算得出。

於當前及過往年度，本集團並無任何已發行潛在攤薄普通股。因此，當前及過往年度的每股攤薄虧損與每股基本虧損相同。

10. 應收賬款

	2021年 千港元	2020年 千港元
應收賬款	<u>4,983</u>	<u>3,131</u>

除信譽良好的企業客戶一般可獲60日信貸期外，本集團與其客戶的交易條款主要以現金及智能卡結算。本集團致力嚴格監控其未收回的應收款項，以盡量減低信貸風險。高級管理層定期審閱逾期結餘。本集團並無就其應收賬款結餘持有任何抵押品或其他信貸加強措施。應收賬款不計利息，並扣除虧損撥備列賬。

於報告年末，應收賬款按發票日期的賬齡分析如下：

	2021年 千港元	2020年 千港元
少於一個月	1,169	1,967
一至兩個月	2,076	1,164
兩至三個月	489	—
超過三個月	1,249	—
	<u>4,983</u>	<u>3,131</u>

一般而言，如果逾期一年以上的應收賬款無法再訴諸法律，則應予以撇銷。於2021年3月31日及2020年3月31日，本集團應用香港財務報告準則第9號評估虧損撥備屬微不足道，因為公司客戶具有良好的背景、聲譽及還款記錄，並且付款平台具有較高的信用評級且並無過往逾期記錄。

11. 應付賬款

於報告年末，應付賬款按發票日期的賬齡分析如下：

	2021年 千港元	2020年 千港元
少於一個月	27,743	17,477
一至兩個月	9,538	9,295
超過兩個月	1,273	3,394
	<u>38,554</u>	<u>30,166</u>

應付賬款不計利息，付款期一般為45日。

行業概覽

自2019冠狀病毒病(「**疫情**」)全球爆發以來，全球宏觀環境嚴重衰退。各國為遏制疫情蔓延而所實施的不同程度的檢疫安排、出入境管制或其他旅遊及社交距離限制措施對環球經濟和社會造成了空前的負面影響。根據香港政府統計處發表的報告，2020年的食肆總收益由2019年的1,125億港元縮水至794億港元，為有史以來最大的年度降幅。根據香港國際機場公佈的資料，與過往期間相比，2021年3月的客運量同比下降89.9%，僅為58,000人次。企業倒閉潮和失業率已對消費者信心和消費意欲造成不利影響。尤其是，社交距離措施對餐飲服務業等面向消費者的行業帶來更為明顯的負面影響。疫情無可避免地改變了消費者的消費模式和本集團的經營環境，並迫使本集團重新審視其業務模式、產品及服務品類，以維持收益水平及優化成本基礎。

業務回顧

於本年度，本集團於香港、中國內地、澳門及新加坡之業務仍然無可避免地受疫情影響。

董事局於2020年2月設立危機處理委員會(「**委員會**」)，且一直密切關注，並對疫情持續情況謹慎以對。委員會評估疫情對本集團運營及財務表現的影響並採取必要預防應變措施。委員會負責提供戰略方向及制定嚴格的預防措施，以盡量降低疫情帶來的風險，減輕對本集團顧客及員工的健康及安全的負面影響，並每星期協調本集團高級管理層(「**高級管理層**」)及各部門以實施任何應對疫情的措施。另外，全體董事局及高級管理層成員亦自願由2020年2月1日至2020年7月31日減薪30%，並於2020年8月1日至2021年3月31日期間及直至本年報日期減薪15%，作為調節成本措施。

香港業務已接連受到四波疫情的嚴重衝擊。為防止人群聚集及減少出外用餐，香港政府實施多輪社交距離措施，包括強制性的社交距離和座位限制，以及特定時段禁止堂食。這些政策嚴重影響消費氣氛，對整個餐飲業構成打擊。雖然政府曾於10月及11月間逐步放寬社交距離措施，該期間本集團業務亦有所改善，然而受第四波疫情影響，本集團業務於12月份再次惡化。不穩定的營商環境和疲弱的消費信心對香港業務造成不利影響。

自從爆發疫情以來，為降低社交距離措施所帶來的負面影響，本集團已迅速作出反應，積極推廣外賣服務，除完善其外賣速遞團隊「快翠送」之外，顧客亦可透過其他網上外賣平台訂取食物及飲品，務求提升本集團外賣服務的覆蓋率，為顧客提供迅速安全高質的餐飲服務。此外，本集團提供外賣折扣優惠，為其業務帶來堅實的貢獻。面對經營困難時刻，本集團獲得部分業主提出減租，亦獲供應商提供訂單折扣優惠，各分店員工緊守崗位，做好衛生及防疫措施，為顧客提供優質服務。

如今，網上購物日益盛行，電子商務領域孕育著龐大商機。因此，本集團於本年度將香港業務擴展至電子商務領域，推出以售賣若干獨家經營烘焙產品為主的網上平台。我們期望新的網上平台能夠無縫對接新消費者，以擴大客戶群，為本集團帶來額外收入來源。

此外，本集團於2020年5月12日以投標方式獲機管局授權經營授權經營食肆（「**授權經營食肆**」），機管局同意將其免租裝修期延長，以應對疫情及政府實施的旅遊限制。

於疫情爆發期間，中國內地的業務表現好於香港。於年初，中央政府在多個城市實施封城政策，並採取一系列應急防控措施，以降低疫情在國內進一步蔓延的風險。由於該等防控措施，中國內地大部分地區的疫情於2020年3月底後開始緩和，只有部分地區出現疫情反覆。

此後，本集團大部分餐廳逐步恢復營業，本集團抓緊堂食客流量回復之機遇，業務有明顯反彈，特別是位於民居社區的分店反彈力度較大。本集團一直積極推廣外賣服務，並與深受青睞的送餐服務供應商美團和餓了麼展開密切合作，為中國內地的顧客提供送餐服務。

有見中國內地疫情於2020年第二季度逐漸消退，國內經濟亦逐步回穩，本集團加大了業務拓展的力度，尤其是在大灣區。大灣區佔地56,000平方公里(約為舊金山灣區的三倍)，總人口超過7,200萬，地區生產總值約為16,795億美元。鑒於該地區強大的消費能力，相信能夠為本集團帶來巨大的發展潛力。截至2021年3月31日，本集團在大灣區有22間餐廳在運營，其中有六間於本年度開設。

本集團已在香港樹立起一個強大的品牌，並一直努力在全球推廣港式餐飲和文化。本集團與新加坡珍寶集團有限公司建立戰略夥伴關係，於本年度以「翠華」品牌經營港式茶餐廳。憑藉珍寶在新加坡的強大影響力，本集團對合營企業取得成功充滿信心，期望能夠令「翠華」及其產品在新加坡560萬居民中建立良好國際聲譽。

隨著新加坡疫情漸趨穩定，市場持續復蘇，預計業務會逐步恢復至正常水平。本集團將擴大在該地區的業務網絡，已於2021年5月在JEM開設一間新店，而本集團計劃於2021年8月在Jewel再開設一間餐廳，進一步開拓新加坡市場。

於本年度，Heeren店的許可人Robinsons進入清算程序，Heeren店由2020年12月起暫停營業。儘管如此，本集團正努力爭取讓該店儘快重新開業。

澳門政府於2020年8月恢復辦理內地遊客的自由行及通關服務，並於2021年2月放寬邊境控制，讓所有中國入境旅客可獲豁免隔離檢疫，COVID-19疫苗接種計劃亦於2021年2月初展開，因此，本集團的澳門業務已有所復甦，回復正軌。

餐廳網絡

為了有效控制成本，本集團亦審視於香港及中國內地的餐廳網路，把商圈重疊的餐廳整合，以及將餐廳由面積較大的地點搬遷至面積較小但地理位置優越的地點，部分餐廳縮短營業時間甚至暫停營業，充份發揮營運效益。

於本年度，本集團共開設15間餐廳，8間位於香港及7間位於中國內地，同時共關閉19間餐廳，15間位於香港、3間位於中國內地及1間位於新加坡。於2021年3月31日，本集團於香港、中國內地、澳門及新加坡經營合共79間餐廳。本集團一直密切留意疫情及市況發展，並監察餐廳網絡策略，以把握市場機遇，積極在不同地區(特別是大灣區)作出策略部署。

儘管外部環境嚴峻，本集團仍努力在保就業與控制開支之間取得平衡。我們相信疫情終將會過去，並深深感激董事局及高級管理層自願削減薪酬，與本集團一起共渡時艱。

本集團於本年度獲得政府的防疫抗疫基金及「保就業」計劃補貼約55,400,000港元，有助減輕目前所面對的壓力，抵銷了一定程度的負面影響。

財務回顧

收益

於本年度，本集團的收益約為956,400,000港元，較上一年度的約1,381,500,000港元減少約30.8%。收益減少主要由於自疫情爆發後餐廳關閉、入境旅客及出外用膳的市民人數急劇下跌以及香港市場氣氛疲弱所致。

已售存貨成本

於本年度，本集團的已售存貨成本約為285,400,000港元，較上一年度的約402,400,000港元減少約29.1%。於本年度，已售存貨成本佔本集團收益約29.8% (2020年：約29.1%)。本年度的已售存貨成本佔本集團收益的比例較上一年度有所提高，主要由於整體食材成本持續上升。此外，為應對疫情，本集團於本年度為顧客提供外賣折扣優惠，亦導致已售存貨成本比率相應提升。

毛利

由於收益減少及已售存貨成本比例上升，於本年度，本集團的毛利(相當於收益減已售存貨成本)約671,000,000港元，較上一年度約979,100,000港元減少31.5%。

員工成本以及人力資源及薪酬政策

於2021年3月31日，本集團聘用2,186名僱員。本集團於本年度的員工成本約為311,800,000港元，較上一年度的約504,200,000港元減少約38.2%。自爆發疫情後，全體董事局及高級管理層成員均自願減薪。

委員會亦提供戰略方向及制定預防措施，其中包括調整餐廳營業時間及重新調配相應人手，以減輕對本集團顧客及員工的健康及安全的負面影響，及控制成本以抵銷疫情對收入減少的影響。此外，本集團將繼續透過將商圈重疊的餐廳整合，優化組織架構，及藉著發展科技提升本集團內部營運系統，以提升員工生產力及提高管理及溝通效率。

薪酬組合一般參考市場標準、個別人士資歷、相關經驗水平及表現而釐定。本集團定期檢討僱員薪酬並已於本年度按本集團人力資源慣例輕微調高員工底薪。

此外，本公司於2012年11月5日採納購股權計劃（「購股權計劃」），對本集團表現、發展或成功作出有利貢獻的若干合資格人士授予本公司的個人權益。自採納購股權計劃以來，並無授出任何購股權。於2021年3月31日，購股權計劃項下並無任何購股權尚未行使。於本年度，並無任何購股權獲行使、註銷或已失效。

此外，本公司於2018年8月9日採納股份獎勵計劃（「股份獎勵計劃」），旨在（其中包括）給予獎勵以助本集團留聘現有僱員。自採納股份獎勵計劃以來及直至2021年3月31日，概無根據股份獎勵計劃分配所購買的已發行股份。

折舊及攤銷

於本年度，(1)物業、廠房及設備、投資物業及無形資產折舊及攤銷約67,100,000港元，相當於本集團收益7.0%（2020年：約103,000,000港元，相當於本集團收益7.5%）；及(2)使用權資產折舊約198,300,000港元，相當於本集團收益20.7%（2020年：約206,100,000港元，相當於本集團收益14.9%）。折舊及攤銷的總額約為265,400,000港元，相當於本集團收益27.7%（2020年：約309,100,000港元，相當於本集團收益22.4%）。折舊及攤銷佔本集團收益的比率上升主要由於本年度收益減少所致。

物業租金及相關開支

於本年度，本集團(i)與業主密切磋商租賃調整並獲得租金優惠約22,300,000港元，該金額根據香港財務報告準則第16號修訂本COVID-19相關租金優惠於綜合損益表內悉數確認；及(ii)調整其餐廳網絡。因此，物業租金及相關開支由上一年的約89,600,000港元減少75.5%至本年度的約21,900,000港元。

其他營運開支

其他營運開支由上一年度約286,900,000港元減少約33.0%至本年度約192,200,000港元，佔本集團本年度的收益約20.1%。由於疫情可能對本集團餐廳的表現造成不利影響，管理層對本集團的使用權資產以及物業、廠房及設備進行審閱。因此，於本年度分別確認使用權資產以及物業、廠房及設備減值虧損約16,300,000港元及14,900,000港元(2020年：合共112,500,000港元)。此外，由於部分餐廳於本年度已經結束營業，物業、廠房及設備的非經常性撇銷約為5,800,000港元(2020年：7,100,000港元，連同存貨撇減1,000,000港元及商譽減值4,400,000港元)。撇除上述減值及撇銷後，本年度的其他營運開支約為155,200,000港元，較上一年度減少約4.1%，佔本集團收益約16.2%(2020年：約11.7%)。其他營運開支佔本集團收益比例增加乃主要由於本年度收益減少所致。

截至3月31日止年度

2021年	2020年
千港元	千港元

其他經營開支包括：

工具及消耗品	29,144	31,243
物流及交通	20,795	30,056
維修及保養	23,257	17,380
員工福利	12,503	15,590
清潔費	11,958	16,843
外匯淨差額	2,812	8,078
核數師酬金	1,680	2,320
物業、廠房及設備撇銷	5,773	7,077
商譽減值	–	4,354
物業、廠房及設備減值	14,913	81,029
使用權資產減值	16,302	31,510
存貨撇銷	–	980
其他經營相關開支	53,110	40,456

192,247	286,916
----------------	----------------

財務成本

本年度財務成本為25,100,000港元，較上一年度減少2,900,000港元，主要源於租賃負債利息約24,200,000港元。

應佔合營企業溢利

於本年度，應佔合營企業溢利約為800,000港元，減少約22,400,000港元。有關減少主要由於若干合營企業所經營之餐廳於本年度的表現受疫情所影響導致來自合營企業的貢獻有所下跌。

年內虧損

於本年度，主要由於本集團面對持續充滿挑戰的營商環境導致營運收益減少，加上本集團業績確認非現金項目如使用權資產的減值及折舊，本集團錄得除稅後虧損約126,100,000港元(2020年：約319,700,000港元)。撇除非經常性政府補貼約55,400,000港元及撇銷及減值虧損約37,000,000港元(2020年：約125,000,000港元)，本集團於本年度產生除稅後虧損約144,500,000港元(2020年：約194,700,000港元)。

流動資金、財務資源及資本架構

本集團主要以內部產生的現金流及於2012年11月26日首次公開發售本公司已發行股份在香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板上市(「上市」)的所得款項為業務提供所需資金。考慮到本集團可用財務資源(包括內部產生資金及可用銀行融資)，本集團有充足營運資金應付目前所需。

於2021年3月31日，本集團的現金及現金等價物約167,200,000港元，較於2020年3月31日約237,400,000港元減少約70,200,000港元。本集團的銀行存款及現金大多以港元、人民幣及新加坡元計值。

於2021年3月31日，本集團的流動資產總額及流動負債總額分別為約307,200,000港元(2020年3月31日：約354,000,000港元)及約432,700,000港元(2020年3月31日：約434,600,000港元)，而流動比率(按流動資產總額除流動負債總額計算)則約為0.7倍(2020年3月31日：約0.8倍)。

計息銀行借款的詳情載於本年度年報內的綜合財務報表附註24。計息銀行借款乃以港元計值。

於2021年3月31日，本集團的資產負債比率(按計息銀行借款除本公司擁有人應佔權益再乘100%計算)約為9.3%(2020年3月31日：約8.4%)。

或然負債

於2021年3月31日，本集團有或然負債約5,800,000港元(2020年：約1,500,000港元)，涉及向業主提供銀行擔保以代替租金按金。

前景

展望未來，本集團計劃實施以下措施，務求在「疫」境下多元化拓展業務及收入來源。本集團會積極開拓平台及開發新品牌，並探索其他新型業務模式，保持靈活市場應對，務求以多管齊下的方式配合顧客消費模式的轉變。另外，本集團加快進軍海外市場及粵港澳大灣區的速度，並加強營銷力度，以擴展客源。我們期望藉此鞏固本集團的品牌地位及增加其於香港、澳門及中國內地的市場份額。本集團亦將善用與新加坡珍寶集團有限公司的戰略夥伴關係，繼續審慎尋求在新加坡及其他東南亞地區發展的機會。

除了重整餐廳網絡及拓展業務版圖外，本集團亦將積極推廣外賣服務，進一步加強送餐業務，並推出多項營銷推廣宣傳吸引更多顧客，以抵消社交距離措施所帶來的負面影響。為提升效率及生產力，本集團正採取果斷措施，通過控制成本(如租金及勞工成本)以及檢視及重整經常性開支，以保持利潤率。

此外，鑒於疫情導致香港機場客流量急劇下跌，機管局同意將本集團於2020年5月12日以投標方式獲機管局授權經營食肆的免租裝修期延長。本集團會密切留意環球疫情發展及航班情況，繼續積極與機管局商討授權經營食肆的開業日期。

儘管外在環境充滿挑戰，本集團穩健的現金流及強大的資源儲備讓我們得以選擇以最有利的方式改善營運，把握各種具吸引力的商機。

其他資料

末期股息

董事局議決不建議就本年度派發末期股息(2020年：無)。

遵守企業管治守則

本公司致力達致及維持高水平企業管治，妥善保障及維護其股東(「股東」)的權益，並竭力確定及制定最佳企業管治常規。本公司已採納及遵守上市規則附錄14所載企業管治守則(「企管守則」)的原則。本公司的企業管治原則強調有效率的董事局須具備高度誠信、適當內部監控以及高度透明及問責，此舉不僅為股東提升企業價值，長遠亦保障本集團的整體可持續發展。

於本年度及直至本年報日期止，本公司一直遵守企管守則全部守則條文。

董事局定期檢討及持續遵循本公司的企業管治政策，確保遵守企管守則的守則條文。

遵守證券交易標準守則

本公司已採納上市規則附錄10所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)，作為其本身規管董事買賣本公司上市證券的行為守則。本公司向各董事作出具體查詢後，全體董事確認其於本年度內遵守標準守則所載交易標準。

審核委員會審閱全年業績

本公司審核委員會(「**審核委員會**」)於2012年11月5日成立，並已根據上市規則第3.22條及企管守則項下守則條文第C.3條制訂具體書面職權範圍。書面職權範圍已於2016年3月31日及2019年1月1日作出修訂以符合企管守則及上市規則的規定。審核委員會的主要職責為就委任、續聘及罷免外聘核數師向董事局提出推薦建議、審閱財務報表及與財務報告有關的重大建議，以及監督本公司的內部監控程序。審核委員會現任成員為嚴國文先生及吳慈飛先生，二人均為獨立非執行董事(「**獨立非執行董事**」)，以及黃志堅先生(為非執行董事)。嚴國文先生為審核委員會主席。

審核委員會已審閱本集團本年度的綜合財務報表及全年業績。審核委員會認為該等財務報表乃根據適用會計準則編製及符合上市規則及相關法定條文的規定，並信納已作出充分披露。

獨立核數師審閱初步業績公佈

初步業績公佈所載本集團於本年度的綜合損益表、綜合損益及其他全面收益表、綜合財務狀況表以及相關附註的財務數字已由本集團核數師畢馬威會計師事務所(執業會計師)與本集團本年度的綜合財務報表所載金額進行比較，並認為有關金額為一致。畢馬威會計師事務所就此執行的工作並不構成香港會計師公會頒佈的香港審計準則、香港審閱業務準則或香港核證業務準則項下規定的審計、審閱或其他核證業務，因此核數師並無發表任何核證意見。

購買、出售或贖回上市證券

於本年度，本公司並無贖回其於聯交所上市的任何股份，本公司或其任何子公司亦無購買或出售任何有關股份。

本年度後事項

於2021年4月8日，成路有限公司(一家由主席兼執行董事李遠康先生擁有40%權益的公司)(作為業主)與本公司全資子公司永萬富有限公司(作為租戶)訂立一份新租賃協議，重續租期為自2021年4月18日起至2022年4月17日止為期一年，年租金為2,160,000港元。

除上文所披露者外，於本年度結束後及直至本公佈日期止概無發生任何重大事項。

承董事局命
翠華控股有限公司
主席兼執行董事
李遠康

香港，2021年6月30日

於本公佈日期，董事局包括九名董事：(a)執行董事李遠康先生(主席)、李堃綸先生(集團行政總裁)及李易舫女士；(b)非執行董事鄭仲勳先生、黃志堅先生及楊東先生；及(c)獨立非執行董事吳慈飛先生、鄧文慈先生及嚴國文先生。